



Sistema de calidad ISO-9001 registrado.  
Cumple con la norma ISO-21469.

**Centro de ventas, servicio y distribución**

Newark, NJ 07105  
Teléfono: 973-589-9150 Fax: 973-589-4432

**Centro de fabricación, ventas, servicio y distribución**

Toledo, OH 43605  
Teléfono: 419-691-2491 Fax: 419-693-3806

**Ventas y servicio técnico**

Teléfono: 1-800-733-4755

**ACEITES SINTÉTICOS PARA ENGRANAJES LUBRIPLATE PGO-FGL**

Grados de viscosidad ISO 150, 220, 320, 460 y 680

\*Con registro NSF H1.

“Estos productos cuentan con certificación OU Kosher Pareve.”

“Aprobados por Flender.”

**Introducción**

Los aceites LUBRIPLATE PGO-FGL constituyen una gama de lubricantes ISO VG formulados para suministrar al usuario un rendimiento superior en condiciones de funcionamiento exigentes. En la fabricación de estos lubricantes se utiliza una base de glicol de polialquileno soluble en agua, que aporta características destacadas contra la microcorrosión y la presión extrema. Con la incorporación de un paquete aditivo de alto rendimiento, apto para la industria alimenticia, estos productos pueden ofrecer una excelente estabilidad térmica, alto índice de reducción del desgaste, gran resistencia a la microcorrosión por picadura y capacidad portadora de carga y al mismo tiempo protección contra la corrosión.

**Áreas de aplicación adecuadas**

Las gamas de lubricantes LUBRIPLATE PGO-FGL han sido especialmente formuladas para su uso como lubricantes de cajas de engranes industriales en el ámbito de la elaboración de alimentos. Como tales, fueron aprobados para una cantidad de diseños de engranajes diferentes, entre ellos:

- Helicoidales
- Helicoidales cónicos
- Planetarios
- De tornillo sin fin

**Procedimiento de enjuague**

Cuando se reemplaza el aceite mineral u otro producto a base de PAO por uno de los aceites LUBRIPLATE PGO-FGL, se debe realizar el siguiente procedimiento:

Se debe hacer funcionar el sistema hasta calentar el aceite para luego, dentro de lo posible, drenarlo por completo; se debe prestar particular atención a los depósitos, tuberías, etc. en los que podría quedar aceite. Se debe eliminar el lodo residual del sistema.

Enjuague el sistema con una cantidad mínima de LUBRIPLATE PGO-FGL haciéndolo funcionar sin carga, luego drene el sistema mientras el fluido esté aun caliente. Repita este paso si fuera necesario.

Revise los sellos y demás accesorios; reemplácelos si estuvieran deteriorados. Los sellos que hayan estado expuestos a otros aceites pueden encoger al ser expuestos a los líquidos LUBRIPLATE PGO-FGL, por consiguiente, recomendamos cambiarlos aunque no sea obligatorio hacerlo. Con verificar cuidadosamente que el sistema no presente fugas será suficiente.

Aconsejamos examinar el lubricante después de uno o dos días de uso para asegurarse de que no presente materiales extraños. La contaminación con cantidades significativas de otro lubricante puede, en algunos casos, provocar la formación de lodo, espuma y otros problemas.

(Continúa)

## Aceites sintéticos para engranajes LUBRIPLATE PGO-FGL (cont.)

### Compatibilidad de materiales

Se deben evitar los elastómeros a base de poliuretano, asbestos, cuero, corcho, papel y cartón. Los aceites sintéticos para engranajes LUBRIPLATE PGO-FGL no afectan a los materiales de sellos y juntas comunes. Se recomienda utilizar caucho nitrilo (NBR), fluorosilicona, polisiloxano de vinilo-metilo (Q) especialmente en condiciones de alta temperatura.

Las pinturas industriales comunes se ablandan al ser expuestas a estos productos. Idealmente, la superficie interna de la caja de cambios no debería estar pintada ni recubierta con materiales resistentes, por ejemplo, una formulación de dos tubos de epoxi de alta resistencia.

Estos productos nunca se deben mezclar con productos minerales o a base de PAO.

### Las pruebas típicas para los aceites sintéticos para engranajes LUBRIPLATE PGO-FGL son las siguientes:

<u>Pruebas típicas</u>	<u>PGO-FGL 150</u>	<u>PGO-FGL 220</u>	<u>PGO-FGL 320</u>	<u>PGO-FGL 460</u>	<u>PGO-FGL 680</u>
Viscosidad a 40°C	150	227	339	477	725
Viscosidad a 100°C	25	41.9	60.6	83	122.2
Grado de viscosidad ISO	150	220	320	460	680
Índice de viscosidad	232	242	252	262	272
Punto de fluidez	- 47°C	- 42°C	- 39°C	- 36°C	- 33°C
Punto de inflamación (COC)	284°C	284°C	282°C	284°C	287°C
Densidad a 15°C (Kg/L)	1.057	1.057	1.062	1.067	1.072
TAN	0.2 Máx	0.2 Máx	0.2 Máx	0.2 Máx	0.2 Máx
FZG Etapa de carga A/8.3/90	----	>12	----	>12	----
FZG Etapa de carga Microcorrosión por picadura @ 90°C Resistencia	----	10	----	----	----
FZG Etapa de carga Microcorrosión por picadura @ 60°C Resistencia	----	10	----	----	----
Prueba de desgaste por cuatro bolas 40 kg, 1 hora	0.32 mm	0.34 mm	0.38 mm	0.38 mm	----
Pérdida de evaporación (ASTM D972)	0.26%	0.36%	0.13%	0.22%	----

(Continúa)

**Aceites sintéticos para engranajes LUBRIPLATE PGO-FGL (cont.)**

<b><u>Envases disponibles</u></b>	<b><u>Números de pieza</u></b>				
	<b><u>PGO-FGL -150</u></b>	<b><u>PGO-FGL 220</u></b>	<b><u>PGO-FGL 320</u></b>	<b><u>PGO-FGL 460</u></b>	<b><u>PGO-FGL 680</u></b>
Tambor de 54 galones	L0810-062	L0811-062	L0812-062	L0813-062	L0815-062
Cubo de 5 galones	L0810-060	L0811-060	L0812-060	L0813-060	L0815-060
Caja de 4 bidones de 1 galón	L0810-057	L0811-057	L0812-057	L0813-057	L0815-057

\*Estos productos están autorizados por la NSF para su uso en plantas de procesamiento de alimentos como lubricante o agente antiherrumbre en equipos en los que es posible que haya contacto entre la pieza lubricada y el producto comestible.

	<b><u>PGO-FGL 150</u></b>	<b><u>PGO-FGL 220</u></b>	<b><u>PGO-FGL 320</u></b>	<b><u>PGO-FGL 460</u></b>	<b><u>PGO-FGL 680</u></b>
*Números de registro NSF H1	<u>141192</u>	<u>141193</u>	<u>141194</u>	<u>141195</u>	<u>141196</u>

(Cumple con las Normas del Departamento de Agricultura de EE.UU. (USDA) de 1988.)

\*NSF – National Sanitation Foundation

Elaborados con ingredientes que cumplen con la directiva 21 CFR 178.3570 de la FDA.

“La serie de aceites LUBRIPLATE PGO-FGL no contiene compuestos derivados de las especies animales afectadas por EET/EEB; por consiguiente, cumplen con los requisitos de la nota explicativa sobre las encefalopatías espongiformes transmisibles (EET) EMEA/410/01 Rev. 2 de octubre de 2003”.

Impreso en EE.UU.  
Revisado el

16/12/09